

Translation.

11715

I THE UNDERSIGNED
MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
OF NORWAY

make known that in furtherance of the relations of friendship
and of commerce between Norway and the United States
of America
and by virtue of the powers vested in me by Royal Order
I hereby appoint Mr. Gunnar Gustafson
to be Vice-Consul at the Consulate General at St. Paul
with a jurisdiction comprising Minnesota

and request all authorities concerned that with trust and
confidence they will render him such assistance as he might
need in the exercise of his duties and that they will accord
him all rights and privileges granted vice-consuls of other
friendly Powers.

Given at Oslo this 19th day of November, 1951.

STATE OF MINNESOTA
DEPARTMENT OF STATE
FILED
FEB 14 1952

M. H. ...
Secretary of State



NORGES UTENRIKSMINISTER

gjør ritterlig, at jeg til fremme, av det vennskapelige forhold og av handelsambavennet mellom Norge og den amerikanske Forente Stater

og i kraft av fullmakt gitt ved Kongelig vedtak, har tilsvatt

Herr. Harald Hurdson
som viskonsul ved det Kongelige Konsulat i Minneapolis, med et distrikt som omfatter Minnesota.

Jeg ber hermed alle vedkommende myndigheter, om at de med tillit og velvilje vil gi ham slik hjelp og støtte, som han måtte trenge til utøving av sin tjeneste, og at de vil la ham nytte godt av de rettigheter og fordeler som blir tilstøtt andre vennskapelige maktens viskonsuler.

Lsd. den 19. november 1951.

Halvard Lange



STATE OF MINNESOTA
DEPARTMENT OF STATE
FILED
FEB 14 1952
Mikael Holm
MINNESOTA

Orno Hilldal

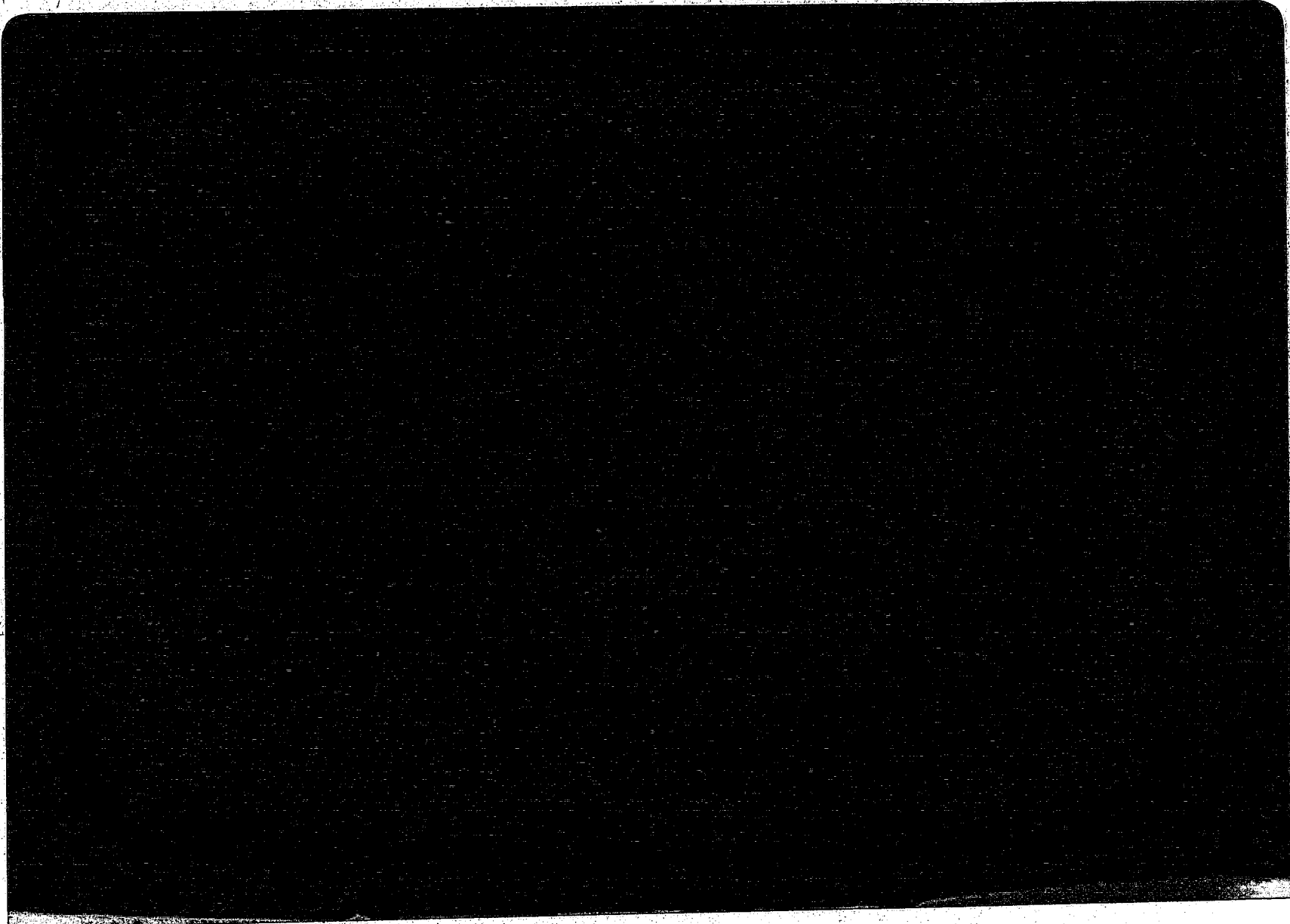
Department of State

To all to whom these Presents shall come, Greeting:

MINNESOTA
DEPARTMENT OF STATE
JAN 10 1892
J. A. H. [unclear]
Secretary of State

I Certify That, satisfactory evidence having been exhibited of the appointment of
Sigurd Sigurdson as Vice Consul of Norway at Minneapolis, Minnesota.
- the President of the United States of America has ordered
his recognition as such officer, declaring him free to exercise and enjoy such functions, powers, and
privileges as are allowed to the Vice Consuls of the most favored Nations in the United States.



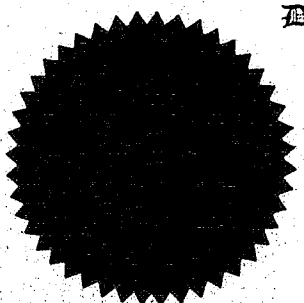


I Certify That, satisfactory evidence having been exhibited of the appointment of
Sigurd Sigurdson as Vice Consul of Norway at Minneapolis, Minnesota

the President of the United States of America has ordered
his recognition as such officer, declaring him free to exercise and enjoy such functions, powers, and
privileges as are allowed to the Vice Consuls of the most favored Nations in the United States.

In Testimony Whereof, I, *Dean Scherson* Secretary of State
of the United States of America, have hereunto subscribed my name and caused the Seal of the
Department of State to be affixed.

Done at the City of Washington this *twenty-fourth* day of *January* in the year
of our Lord one thousand nine hundred and *fifty-two* and the *176th* year
of the Independence of the United States of America



Dean Scherson

11715

